



# かわさきし しげんぶつ わ かた だ かた 川崎市「資源物とごみの分け方・出し方」

## Sorting and Disposal of Recyclable Materials and Garbage in Kawasaki

### 川崎市資源物と垃圾的分类方法及丢弃方法

### 가와사키시 자원물과 쓰레기의 분리 및 배출 방법

### Pagbubuklod at pagtatapon ng bagay na maaring i-recycle at ng basura ng Kawasaki

### Cómo separar y disponer de la basura y los recursos reciclables en Kawasaki

### Modo de separar e jogar os materiais recicláveis e os lixos em Kawasaki

### "Cách phân loại và cách bỏ rác tái chế và rác thải" thành phố Kawasaki

もくじ 目次	Table of Contents	目录 목차	Talaan ng mga Nilalaman	Índice	Índice	Mục lục
りちうむいおんでんちとうじゅうでんしきでんちだかた リチウムイオン電池等の充電式電池の出し方... 2～3	How to Dispose of Rechargeable Batteries such as Lithium-Ion Batteries	リチウムイオン電池等の充電式電池の出し方... 2～3	ベトナム語 (Tiếng Việt)..... 32～35	ベトナム語 (Tiếng Việt)..... 32～35	ベトナム語 (Tiếng Việt)..... 32～35	ベトナム語 (Tiếng Việt)..... 32～35
にほんご 日本語 ..... 4～7	日本語 ..... 4～7	日本語 ..... 4～7	そだいしゅうりてすうりようひょうるびつ 粗大ごみ処理手数料表 (ひらがなルビ付き) ..... 36	粗大ごみ処理手数料表 (ひらがなルビ付き) ..... 36	粗大ごみ処理手数料表 (ひらがなルビ付き) ..... 36	粗大ごみ処理手数料表 (ひらがなルビ付き) ..... 36
えいご 英語 (English) ..... 8～11	英語 (English) ..... 8～11	英語 (English) ..... 8～11	Oversized Garbage Disposal Fee Chart..... 37	Oversized Garbage Disposal Fee Chart..... 37	Oversized Garbage Disposal Fee Chart..... 37	Oversized Garbage Disposal Fee Chart..... 37
ちゅうごくご 中国語 (中国語)..... 12～15	中国語 (中国語)..... 12～15	中国語 (中国語)..... 12～15	ししゅうしゅう 市では収集しないもの (ひらがなルビ付き) ..... 38	市では収集しないもの (ひらがなルビ付き) ..... 38	市では収集しないもの (ひらがなルビ付き) ..... 38	市では収集しないもの (ひらがなルビ付き) ..... 38
かんごく ちょうせんご 韓国・朝鮮語 (한국・조선어)..... 16～19	韓国・朝鮮語 (한국・조선어)..... 16～19	韓国・朝鮮語 (한국・조선어)..... 16～19	Wastes not collected by the City ..... 39	Wastes not collected by the City ..... 39	Wastes not collected by the City ..... 39	Wastes not collected by the City ..... 39
ふりびご フィリピン語 (Filipino) ..... 20～23	フィリピン語 (Filipino) ..... 20～23	フィリピン語 (Filipino) ..... 20～23	ちいきべつしゅうしゅうようびいちらんひょう 地域別ごみ収集曜日一覧表 (ひらがなルビ付き).. 40～51	地域別ごみ収集曜日一覧表 (ひらがなルビ付き).. 40～51	地域別ごみ収集曜日一覧表 (ひらがなルビ付き).. 40～51	地域別ごみ収集曜日一覧表 (ひらがなルビ付き).. 40～51
すべいんご スペイン語 (Español) ..... 24～27	スペイン語 (Español) ..... 24～27	スペイン語 (Español) ..... 24～27	ごみしゅうじゅうびかん ごみの収集日に関するご相談・お問い合わせ先 ..... 52	ごみの収集日に関するご相談・お問い合わせ先 ..... 52	ごみの収集日に関するご相談・お問い合わせ先 ..... 52	ごみの収集日に関するご相談・お問い合わせ先 ..... 52
ほるとがるご ポルトガル語 (Português) ..... 28～31	ポルトガル語 (Português) ..... 28～31	ポルトガル語 (Português) ..... 28～31	Contact Information for Consultation and Inquiries Concerning Garbage Collection	Contact Information for Consultation and Inquiries Concerning Garbage Collection	Contact Information for Consultation and Inquiries Concerning Garbage Collection	Contact Information for Consultation and Inquiries Concerning Garbage Collection

日本語

英語  
English

中国語  
中国語

韓国・朝鮮語  
한국・조선어

フィリピン語  
Filipino

スペイン語  
Español

ポルトガル語  
Português

ベトナム語  
Tiếng Việt

“分ければ資源・混ぜればごみ”となります。  
分別排出にご協力をお願いします。

“Resources if separated, Garbage if mixed.” Please cooperate in proper separation and disposal of trash.

“混在一起是垃圾，分类以后成资源。”  
敬请协助垃圾的分类。

“나누면 자원, 섞으면 쓰레기”가 됩니다.  
분리배출에 협력해 주시기 바랍니다.

"Néu phân loại là tài nguyên, nếu hòa trộn là rác thải"  
Vui lòng hợp tác trong việc phân loại và thải bỏ.

“Kung paghiwalayin, ito ay magiging bagay na maaaring i-recycle. Kung pagsasamahin, ito ay magiging basura.”  
Makiisa sa paghiwa-hiwalay at pagtatapon ng basura.

Le pedimos su cooperación en separación y emisión. Ya que será “Si se mezcla será basura. Si se separa serán recursos.”

Sua cooperação na separação e liberação. Uma vez que vai ser “Se for misturado, será lixo. Se for separado, será reciclável.”

## 3R (リデュース・リユース・リサイクル) にご協力ください。

Please cooperate in promotion of 3R campaign (Reduce, Reuse, Recycle).

请协助推进3R (减量、再用、循环)。

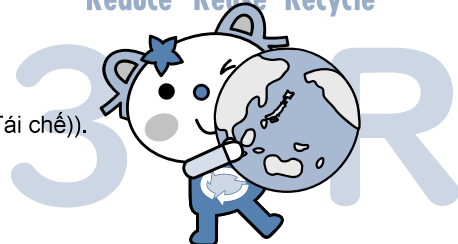
3R (Reduce [ 감량 ], Reuse[ 재이용 ], Recycle[ 재활용 ] 추진에 협조하여주십시오).

Magtutulungan tayong paunralin ang 3R (Reduce, Reuse, Recycle).

Se solicita su colaboración en el impulso de las 3R (reducir reutilizar y reciclar).

Vamos cooperar para a promoção dos 3R (Reduzir, Reutilizar, Reciclar).

Vui lòng hợp tác trong hoạt động 3R (Reduce (Giảm bớt) - Reuse (Tái sử dụng) - Recycle (Tái chế)).



発行：令和8年(2026年)3月

リチウムイオン電池等の充電式電池の出し方

How to Dispose of Rechargeable Batteries such as Lithium-Ion Batteries

锂离子电池等充电式电池的丢弃方法

리튬 이온 전지 등의 충전식 전지의 배출 방법

■**収集日** 小物金属の日(月2回)に収集します

■**Collection Day** Collected on Small Metal Items Day (twice a month)

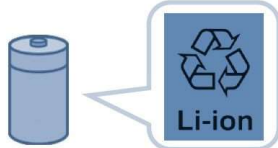
■**収集日** 在金属小件的收集日(每月2次) 进行收集

■**수거일** 소형 금속의 날(월 2회)에 수거합니다

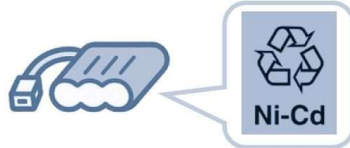
■**Araw ng Pagkulekta:** Kinukulekta sa araw ng pagkulekta ng mga maliliit na metal (dalawang beses sa isang buwan)

■**収集対象**

リチウムイオン電池



ニカド電池



ニッケル電池



モバイルバッテリー・電池を取り外すことができない製品



Paraan ng pagtapon ng rechargeable na baterya tulad ng lithium-ion battery

Cómo sacar las baterías recargables como la batería de ion de litio

Modo de descartar baterias recarregáveis, como baterias de íon-lítio, etc.

Cách vứt pin sạc như pin Lithium-ion, v.v...

■**Día de recolección:** Día de objetos pequeños de metal (2 veces al mes)

■**Dia de coleta:** será coletado no dia para pequenos artigos de metal (2 vezes por mês)

■**Ngày thu gom:** Thu gom vào ngày thu gom kim loại nhỏ (2 lần/tháng)

■**Items Accepted**  
Li-ion batteries Ni-Cd batteries Ni-MH batteries  
Mobile batteries and products with non-removable batteries

- \*1 Batteries without a recycling mark, as well as swollen or deformed batteries, are also accepted.
- \*2 Batteries removed from laptops are also accepted.
- \*3 Items with any side longer than 30 cm must be disposed of as bulky waste (fee required, advance application needed).
- \*4 Dry-cell batteries and lithium coin batteries should be disposed of as used dry batteries, following the usual method.

- 収集対象**  
锂离子电池 镍镉电池 镍电池  
充电宝 无法拆除电池的制品  
\*1 对象包括未标注回收标志的电池及发生了膨胀 变形的电池。  
\*2 对象包括从电脑上拆下的电池。  
\*3 最长部位长度达30cm以上的垃圾归类为“粗大垃圾”(收费/申请制)。  
\*4 干电池 纽扣锂电池请按照以往方式 作为废干电池丢弃。

- 수집 대상**  
리튬 이온 전지 니카드 전지 니켈 전지  
모바일 배터리나 전지를 분리할 수 없는 제품  
\*1 재활용 마크가 없는 전지, 팽창 또는 변형된 전지도 대상입니다.  
\*2 컴퓨터에서 분리된 전지도 대상입니다.  
\*3 가장 긴 부분이 30cm 이상인 것은 “대형 쓰레기”로 배출하십시오(유료·신청제).  
\*4 건전지, 리튬 코인 전지는 기존과 같이 사용한 건전지로 배출해 주십시오.

■**Mga bagay na sakop sa pagkulekta**  
Bateriang lithium-ion Bateriang nickel-cadmium  
Bateriang nickel  
Mga mobile batteries at produktong may bateryang hindi maaaring tanggalin

- \*1 Nasasakop din ang mga bateryang walang recycle mark at mga bateryang nakaambok o depormado.
- \*2 Nasasakop din ang mga bateryang tinanggal mula sa personal computer.
- \*3 Ang mga bagay na may pinakamahabang bahagi na 30 cm o higit pa ay itapon bilang “Malalaking Basura” (may bayad at kinakailangang mag-apply).
- \*4 Ang mga tuyong baterya at lithium coin battery ay itapon tulad ng dati bilang mga ginamit na tuyong baterya.

■**Baterías que se recolectan**  
Batería de ion de litio Batería de níquel-cadmio  
Batería de níquel  
Power bank (batería externa), productos que no permiten quitar la batería

- \*1 También se recolectan baterías sin logo de reciclaje y baterías hinchadas y deformadas.
- \*2 También se recolectan baterías quitadas de la computadora.
- \*3 Si la parte más larga de la basura mide más de 30cm, sáquela como “Basura voluminosa” (se cobra, recolección a solicitud del usuario).
- \*4 Para pilas secas y pilas de botón de litio, sáquelas como pilas usadas como siempre.

■**Itens coletados**  
baterias de íon-lítio Batería de níquel-cádmio  
Batería de níquel

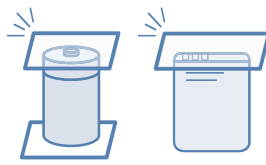
- Produtos com baterias móveis/pilhas não removíveis**
- \*1 Baterias sem marca de reciclagem, bem como baterias inchadas ou deformadas, também são coletadas.
  - \*2 Baterias removidas de computadores também são coletadas.
  - \*3 Itens cujo maior comprimento seja de 30 cm ou mais devem ser descartados como lixo de tamanho excessivo (sujeito a taxa/solicitação prévia).
  - \*4 Pilhas e baterias de lítio tipo moeda devem ser descartadas da forma usual como pilhas usadas.

■**Đối tượng thu gom**  
Pin Lithium-ion Pin Nickel-cadmium  
Pin Nickel-metal hydride

- Pin sạc dự phòng và các sản phẩm không thể tháo rời pin**
- \*1 Bao gồm cả pin không có ký hiệu tái chế, pin bị phồng/biến dạng.
  - \*2 Bao gồm cả pin tháo ra từ máy tính xách tay.
  - \*3 Những thứ có phần dài nhất từ 30 cm trở lên thì vứt vào “rác công kênh” (có thu phí, cần đăng ký).
  - \*4 Đối với pin khô, pin đồng xu lithium, hãy vứt dưới dạng pin khô đã qua sử dụng như trước nay.

**出し方**

①端子部に透明なテープを貼り、絶縁してください。



②透明な袋に入れ、「じゅうでんち」と貼り紙をして資源物集積所に出してください。



※膨張・変形している充電式電池は、他の電池と分けて透明な袋に入れ、「じゅうでんち へんけい」と貼り紙をして出してください。



■How to Prepare Them for Disposal

①英語 Cover the battery terminals with clear tape to insulate them.

② Place the battery in a transparent bag, label it “じゅうでんち” (rechargeable battery), and bring it to the recycling collection point.

\*If the rechargeable battery is swollen or deformed, place it in a separate transparent bag and label it “じゅうでんち へんけい” (deformed rechargeable battery) before disposal.

■丢放方法

①请在电极部分贴上透明胶带 进行绝缘处理。  
②请装入透明塑料袋中 贴上标有“じゅうでんち(充电电池)”的贴纸 放到资源物收集站。

\*关于发生了膨胀 变形的充电式电池 请与其他电池分开，装入透明塑料袋中 贴上标有“じゅうでんち へんけい(充电电池 变形)”的贴纸后丢放。

■배출 방법

① 단자 부분에 투명 테이프를 붙여 절연하십시오.  
① 투명 봉투에 넣고, “충전지(じゅうでんち)”라고 적힌 종이를 붙여 자원물 집적소에 배출해 주십시오.

\*팽창 또는 변형된 충전식 전지는 다른 전지와 분리하여 투명 봉투에 넣고, “충전지 변형(じゅうでんち へんけ이)”이라고 표시하여 배출해 주십시오.

■Paraan ng pagtapon

① Pakilagyan ng transparent tape ang bahagi ng terminal para sa insulasyon.  
② Pakilagay sa isang transparent na supot, lagyan ng label na “じゅうでんち”, at ilabas sa itinakdang pook ng koleksyon para sa mga bagay na maaaring i-recycle.

\*Pakilagay nang hiwalay ang mga rechargeable na bateryang nakaumbok o depormado sa ibang mga baterya gamit ang transparent bag, lagyan ng label na “じゅうでんち へんけい” bago ilabas para sa koleksyon.

■Cómo sacar

① Aísle los polos pegando una cinta transparente.

② Métalas en una bolsa transparente, rotule con la palabra “じゅうでんち Judenchi” y coloque en la estación de recursos reciclables.

\*Para baterías hinchadas y deformadas, separe de otras baterías, métalas en una bolsa transparente, rotule con la palabra “じゅうでんち へんけい Judenchi henkei”, y sáquelas.

■ Modo de descartar

① Cole fita adesiva transparente no terminal para isolar.

② Coloque em um saco transparente, cole um papel escrito “じゅうでんち” (judenchi) e descarte no depósito de recursos recicláveis.

\* Descarte as baterías recarregáveis inchadas ou deformadas colocadas em um saco transparente separado das outras baterías e com um papel escrito “じゅうでんち へんけい” (judenchi henkei) colado.

■ Cách vứt

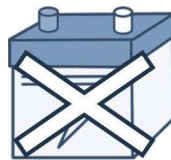
① Hãy dán băng keo trong vào phần đầu cực để cách điện.

② Hãy cho vào túi trong suốt, dán giấy ghi chữ “じゅうでんち” (Pin sạc) và mang ra điểm tập kết rác tài nguyên.

\* Đối với pin sạc bị phồng/biến dạng, hãy tách riêng với các pin khác, và cho vào túi trong suốt, dán giấy ghi “じゅうでんち へんけい” (Pin sạc biến dạng) rồi đem vứt.

**収集できないもの**

- 自動車・バイクのバッテリー
- パソコン本体
- ポータブル電源



■Items NOT Accepted

- Car or motorcycle batteries
- Laptops
- Portable power stations

■无法收集的物品

- 汽车 摩托车的蓄电池
- 电脑本体
- 移动式电源

■수거할 수 없는 것

- 자동차나 오토바이의 배터리
- 컴퓨터 본체
- 휴대용 전원

■Mga bagay na hindi maaaring kulektahin

- Mga baterya ng sasakyan at motorsiklo
- Ang unit ng personal computer mismo
- Portable power supply

■Lo que no se puede recolectar

- Baterías para bicicleta eléctrica y motocicleta
- Computadoras
- Baterías portátiles

■ Itens que não são coletados

- Baterías de bicicleta/motocicletas
- Computadores
- Fontes de eletricidade portáteis

■ Những thứ không thể thu gom

- Ác quy ô tô, xe máy
- Thân máy tính xách tay
- Trạm sạc dự phòng

# Lon rỗng, chai PET

# Chai rỗng

# Pin khô đã qua sử dụng

1 lần 1 tuần

Rác tái chế

- Hãy bỏ ra "Địa điểm tập hợp rác tái chế" trước 8 giờ sáng của ngày thu gom.
  - \* Trường hợp có quy tắc của hiệp hội quản lý trong các chung cư, v.v... thì hãy tuân theo các quy tắc đó.
- Vì sẽ gây cản trở cho quá trình tái chế nên tuyệt đối không cho tàn thuốc lá hoặc rác vào trong lon rỗng, chai PET hoặc chai rỗng.

\* Cách xử lý "Nắp, nhãn"      ○ "Nắp" bằng kim loại.....Lon rỗng  
 Nếu không thể tháo ra được để dàng thì      ○ "Nắp và nhãn" bằng nhựa.....Rác tài nguyên nhựa  
 để nguyên cũng được.

## Lon rỗng, chai PET

● Hãy cho chung vào túi trong suốt hoặc bán trong suốt và bỏ ra.

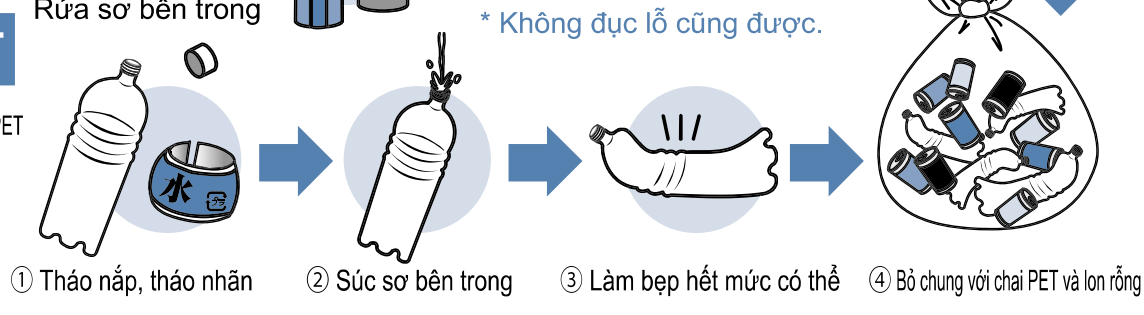
### Lon rỗng



Vì là nguyên nhân gây cháy phươg tiện vận chuyển nên hãy sử dụng các loại nắp, v.v... được nghiên cứu để loại bỏ những thứ bên trong của lon xịt và lon gas xách tay một cách an toàn, phải loại bỏ hết bên trong ở ngoài trời, nơi không có lửa, sau đó bỏ chung với lon rỗng và chai PET.

### Chai PET

Hiện thị nhận dạng chai PET



Chỉ có những chai có ký hiệu này mới thuộc đối tượng.

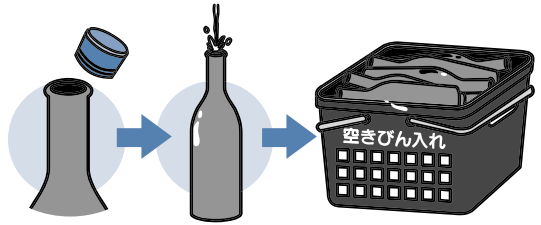
\* Chai PET thuộc đối tượng thu gom làn hững đồ đựng "Đồ uống, rượu sake, các loại rượu mirin, nước tương shoyu, giấm", v.v... có ký hiệu



## Chai rỗng

● Tháo nắp ra, súc sơ bên trong và cho vào "Cho vào chai rỗng".

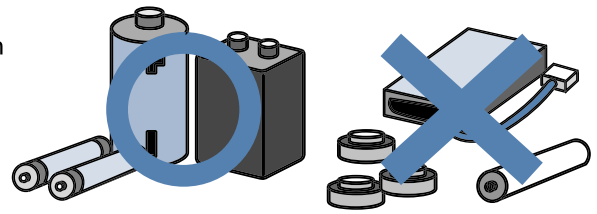
- \* Chai lọ đựng thực phẩm rỗng như "chai nước giải khát, lọ đựng gia vị, chai dầu ăn", v.v...
- \* Đối với các loại chai có thể trả lại như chai một thăng (khoảng 1,8 lít), chai bia, v.v... thì bỏ vào thùng thu gom từ các tổ chức tài nguyên của khu vực hoặc trả lại cho cửa hàng bán hoặc cửa hàng mua vào.



## Pin khô đã qua sử dụng

● Vui lòng cho vào túi trong suốt và không để bị vùi lấp bởi các vật phẩm thu gom khác

- \* Pin thành phố thu gom gồm pin khô nhiều lớp, pin khô hình trụ, pin đồng xu lithium (số hiệu kiểu mẫu CR và BR). (Đối với pin cúc áo, vui lòng xem trang 38).



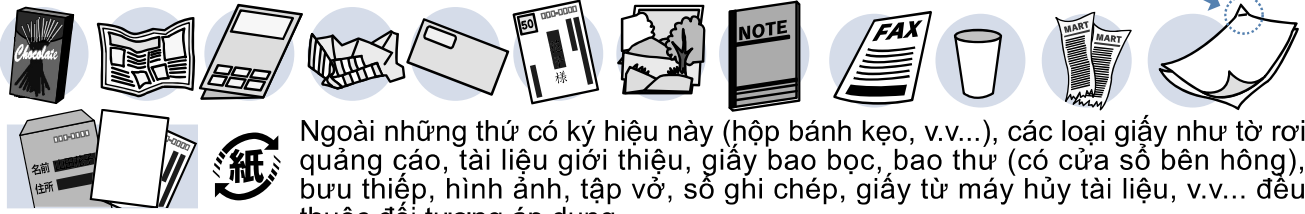
(Lưu ý) Vui lòng xem trang 2 để biết phương pháp thu gom pin sạc như pin Lithium-ion, v.v...

# Giấy hỗn hợp

1 lần 1 tuần

Rác tái chế

- Tất cả các loại giấy, ngoại trừ "Danh mục thu gom từ các tổ chức tài nguyên" và "Giấy bản, giấy có mùi nặng"
- Hãy bỏ ra "Địa điểm tập hợp rác tái chế" trước 8 giờ sáng của ngày thu gom. \* Thu gom cả trường hợp vẫn còn dính kim bấm.



Ngoài những thứ có ký hiệu này (hộp bánh kẹo, v.v...), các loại giấy như tờ rơi quảng cáo, tài liệu giới thiệu, giấy bao bọc, bao thư (có cửa sổ bên hông), bưu thiếp, hình ảnh, tập vở, sổ ghi chép, giấy từ máy hủy tài liệu, v.v... đều thuộc đối tượng áp dụng.

Những ai lo lắng về thông tin cá nhân thì hãy xóa trước khi bỏ ra.

- Các loại giấy không được xem là giấy hỗn hợp để bỏ ra



Giấy bản, giấy có mùi nặng

Hãy vứt bỏ ra như là rác thông thường.



Giấy báo, tạp chí, thùng carton, hộp sữa giấy, v.v...

Hãy bỏ vào thùng thu gom từ các tổ chức tài nguyên hoặc thùng thu gom trước cửa hàng.

- Cách bỏ \* Thu gom cả ngày có mưa.



Điểm lưu ý

Có thể cho vào trong thùng đựng thực phẩm bằng giấy hoặc hộp khăn giấy rộng, v.v... và bỏ ra.



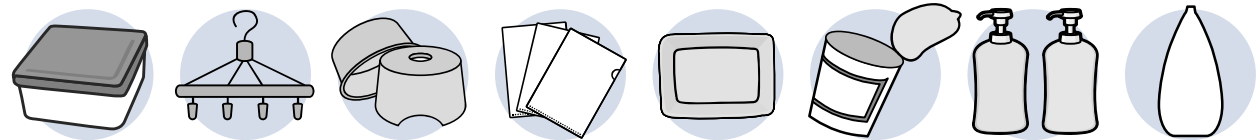
# Rác tài nguyên nhựa

1 lần 1 tuần

Rác tái chế

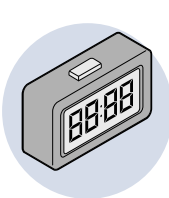
Sản phẩm nhựa và bao bì đồ đựng bằng nhựa có cạnh dài nhất dưới 50 cm

- Hãy bỏ ra "Địa điểm tập hợp rác tái chế" trước 8 giờ sáng của ngày thu gom.



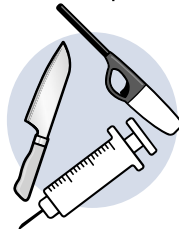
Đồ dùng nhà bếp, đồ dùng giặt giũ, đồ dùng phòng tắm và vệ sinh cá nhân, văn phòng phẩm, các loại khay, các loại cốc và hộp đựng, các loại chai, các loại ống tuýp, v.v...

- Những vật dụng không được vứt vào phân loại rác tài nguyên nhựa



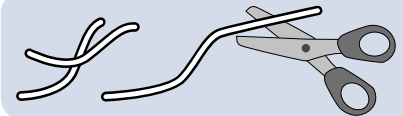
Vật hoạt động bằng điện hoặc pin

\* Vui lòng vứt vào phân loại vật dụng kim loại nhỏ.



Bật lửa, dao kéo, ống tiêm, v.v...

\* Vui lòng vứt vào phân loại vật dụng kim loại nhỏ (bật lửa dùng một lần là rác thông thường).

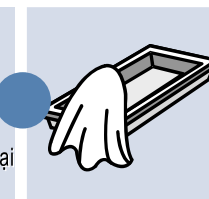


- Đối với những vật dài hoặc tăng kích thước khi mở rộng, vui lòng cắt nhỏ thành đoạn dưới 50 cm trước khi vứt. (Nếu không thể cắt, vui lòng vứt vào loại rác thông thường.)  
- Nếu có thể tháo rời dễ dàng, vui lòng tách riêng ra trước khi vứt.

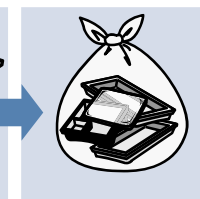
- Cách bỏ



Súc sơ



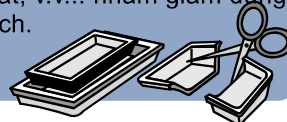
Lau sạch vết bẩn



Cho vào trong túi trong suốt hoặc bán trong suốt để bỏ ra

Điểm lưu ý

Có thể chồng chất lên nhau hoặc dùng kéo để cắt, v.v... nhằm giảm dung tích.



Vui lòng không cho rác tài nguyên nhựa được đựng trong túi mua sắm, v.v... vào một túi lớn hơn.  
Vui lòng không sử dụng túi ở dạng lồng 2 lớp, 3 lớp.

Nếu không thể làm sạch vết bẩn, chỉ cần đổ hết phần bên trong hoặc sử dụng hết là được. Các vật dụng có mùi nặng vẫn được thu gom. (Vui lòng súc rửa sơ qua trước khi vứt.)

# Rác thông thường

2 lần 1 tuần

## Ngoại trừ các loại rác

"Rác tái chế (trang 2~3, 32~33)"


"Phụ kiện kim loại nhỏ (trang 35)"

"Rác quá khổ (trang 35)"

- Hãy bỏ đồ đựng bằng nhựa polyethylene có nắp hoặc túi trong suốt và bán trong suốt thì trước 8 giờ sáng của ngày thu gom.

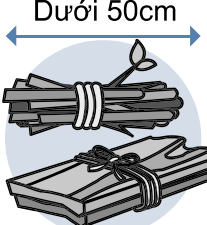
\* Đừng bỏ rác ra sau khi đã thu gom hoặc vào buổi tối, v.v... vì sẽ gây phiền toái cho những người ở gần nơi tập hợp.

- Điểm lưu ý trước khi bỏ ra



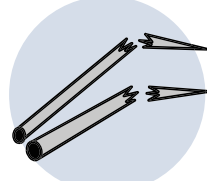
**Thức ăn thừa**

Hãy làm sạch nước kỹ càng trước khi bỏ ra.




**Cành cây con, mảnh vụn**

Hãy làm nhỏ với độ lớn khoảng 10cm, chiều dài dưới 50cm, bó nhỏ lại và bỏ ra 1 lần khoảng 3 bó.



**Que gà nướng, v.v...**

Hãy bẻ phần đầu nhọn, v.v... để không gây nguy hiểm và bỏ ra. (gói phần đầu nhọn vào trong giấy, v.v...)



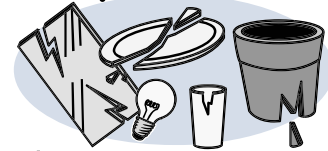
**Các loại dầu thải thực phẩm**

Cố gắng sử dụng hết. Vui lòng không vứt rác ở dạng lỏng. (Vui lòng thấm vào vải, v.v... hoặc làm đông lại trước khi vứt.)

### Đồ dễ vỡ

Gói lại bằng giấy cứng, ghi lên chữ "フレモノキケン" (đồ dễ vỡ nguy hiểm) và bỏ vào ngày của rác thông thường.

\* Vì là rác thông thường nên đừng cho vào "Cho vào chai rỗng".



Cốc, bát cơm, kính, các loại gốm sứ, v.v...



## Ống huỳnh quang



Ống huỳnh quang (bao gồm cả những thứ đã vỡ) thì gói lại bằng giấy cứng hoặc cho vào hộp khi mua, v.v... ghi lên chữ "蛍光管" (ống huỳnh quang) hoặc "けいこうかん" (ống huỳnh quang) và bỏ ra.

**Chú ý!** Đừng cho vào túi có chứa rác thực phẩm hoặc các loại rác khác mà hãy phân loại và bỏ ra.

Các loại giấy (báo, tạp chí, v.v...), các loại vải, v.v... thì vui lòng sử dụng thùng thu gom từ các tổ chức tài nguyên.

Danh mục		Cách bỏ	Địa điểm thu gom, ngày thu gom
 <p><b>Các loại giấy</b></p> <p>* Tùy vào tổ chức cư dân mà có thể có trường hợp thu gom cả các loại giấy ngoài các loại được liệt kê bên phải.</p>	Giấy báo, tờ rơi lỏng vào trong báo	Làm đều kích cỡ và dùng dây buộc lại.	<p><b>Hãy bỏ ra địa điểm thu gom và vào ngày thu gom do tổ chức cư dân của khu vực đã quy định.</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>Trường hợp chưa rõ về địa điểm thu gom và ngày thu gom thì vui lòng liên hệ đến Văn phòng nghiệp vụ môi trường sinh hoạt.</p> </div>
	Tạp chí, sách	Làm đều kích cỡ và dùng dây buộc lại.	
	Thùng carton	Gấp lại, làm phẳng và dùng dây buộc lại.	
	Hộp sữa giấy	Mở ra, rửa sạch, hong khô và dùng dây buộc lại.	
 <p><b>Các loại vải</b></p>	Quần áo cũ, v.v...	Cho những thứ đã giặt giũ, hong khô vào trong túi trong suốt hoặc bán trong suốt, v.v...	
	Chai có thể trả lại	Chai một thăng (khoảng 1,8 lit), chai bia Chai nước hoa quả, v.v...	Rửa sơ bên trong.

\* Bảng phía trên là cách bỏ thông thường của thùng thu gom từ các tổ chức tài nguyên. Tùy vào tổ chức cư dân mà có thể có trường hợp danh mục và cách bỏ sẽ khác nhau nên hãy chú ý.

\* Đối với hộp sữa giấy thì vui lòng sử dụng thùng thu gom của siêu thị có thùng thu gom phía trước hoặc các địa điểm tiếp nhận thu gom của Trụ sở hành chính quận (ngoại trừ quận Kawasaki) hay chi nhánh, v.v...

# Đồ kim loại nhỏ

2 lần 1 tháng

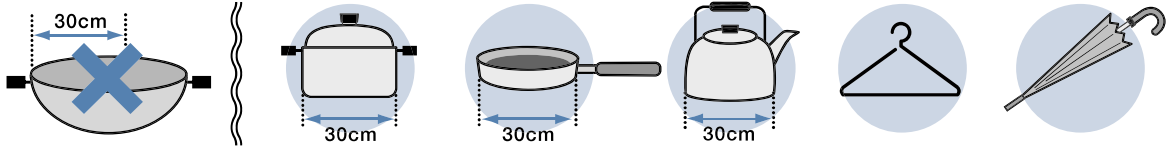
## Sản phẩm bằng kim loại dưới 30cm

(Những thứ có toàn bộ hoặc một phần làm bằng kim loại), ô, móc quần áo kim loại  
Đối với pin sạc, vui lòng xem trang 2 và 3.

- **Đừng cho vào túi mà hãy để nguyên tình trạng như vậy** (những thứ dễ bị phân tán thì dùng dây hoặc băng dính để buộc lại) và bỏ ra "Địa điểm tập hợp rác tái chế" trước **8 giờ sáng** của ngày thu gom.

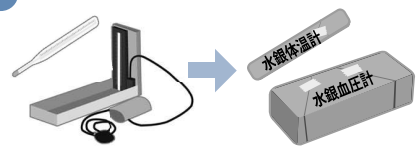
### Ví dụ chủ yếu về phụ kiện kim loại nhỏ

- Cái môi (vá) ● Muỗng ● Nồi lẩu ● Chảo ● Ấm đun nước
- Bàn là ● Máy cạo râu điện ● Lò nướng bánh mì ● Máy sấy tóc ● Radio



### Trường hợp là nhiệt kế thủy ngân (đo nhiệt độ cơ thể), máy đo huyết áp thủy ngân, nhiệt kế thủy ngân (đo nhiệt độ)

Gói lại bằng giấy cứng và ghi lên trên chữ "水銀体温計" (nhiệt kế thủy ngân) hoặc "すいぎんたいおんけい" (nhiệt kế thủy ngân) hay là "水銀血圧計" (máy đo huyết áp thủy ngân) hoặc "すいぎんけつあつけい" (máy đo huyết áp thủy ngân) và bỏ ra.  
Tuy nhiên, trường hợp có chiều dài từ 30cm trở lên, hãy vứt bỏ ra như là rác quá khổ.



# Rác quá khổ

2 lần 1 tháng

Có phí

## Sản phẩm bằng kim loại từ 30cm trở lên các loại đồ nội thất từ 50cm trở lên, v.v... đã sử dụng trong gia đình

- Vui lòng đăng ký **trước 3 ngày** của ngày thu gom (ngoại trừ **thứ Bảy, Chủ nhật**).  
\* Trường hợp có quá nhiều đăng ký có thể sẽ phải chờ đến ngày thu gom ở lần kế tiếp.

\* Không thu gom rác được thải ra từ hoạt động kinh doanh

## 1 Đăng ký thu gom

### Trung tâm tiếp nhận rác quá khổ

- ※ Vui lòng xác nhận kỹ số điện thoại để **đừng gọi nhầm**.
- ※ Trường hợp không thể nói được tiếng Nhật, vui lòng báo cho **những người biết tiếng Nhật về sự việc**.
- ※ Dịch vụ dịch thuật tiếng Anh có sẵn.

- ◆ Tiếp nhận điện thoại: Thứ Hai ~ thứ Bảy (ngoại trừ từ 31/12~3/1)  
8 giờ sáng ~ 4 giờ 45 phút chiều

Gọi từ điện thoại cố định thông thường, v.v...: **0570-044-530**

Gọi từ điện thoại di động, điện thoại IP, v.v...: **044-930-5300**

FAX (dành cho những người không thể đăng ký qua điện thoại hoặc internet): **044-930-5310**



## 2 Mua "Vé xử lý rác quá khổ"

Vui lòng mua "Phiếu xử lý rác công kênh" của thành phố Kawasaki tại các cửa hàng tiện lợi trong thành phố.

\*Từ ngày 1/12/2023, bạn đã có thể thanh toán trực tuyến đối với hàng đặt trên internet.



## 3 Bỏ rác quá khổ

Hãy dán nhãn dán "Vé xử lý rác quá khổ" (đối với thanh toán trực tuyến, bất kỳ hình thức nào có ghi thông tin bắt buộc (số tiếp nhận, ngày thu gom, số tiền) trên đó) đã ghi họ tên hoặc số tiếp nhận và ngày thu gom lên nơi dễ thấy của đồ vật và bỏ ra địa điểm đã xác nhận khi đăng ký trước 8 giờ sáng của ngày thu gom.

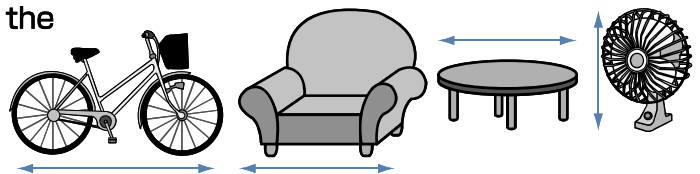
# Oversized Garbage

# Fee-based

- Be sure to confirm the oversized Garbage disposal fee amount at the time of application.
- Even if an item is listed, the disposal fee may vary depending on the size and material.
- If you don't speak Japanese, please contact us through someone who does.

	Category	Disposal Fee (per item)	Examples (in Japanese syllabary order)
1	Entirely or partially metal items measuring between 30 and 49cm	¥300	"Itto-kan" cans (18-liter square cans) not for food use, gas cassette stove, ventilator, juicer/mixer, lighting equipment, rice cooker, tuner, video deck, record/CD player (CD/DVD), pots, radio/cassette player, etc.
2	Items between 50 and 179cm	¥600	Knitting machine, amplifier, garment box, chair, unicycle, gas table, carpet, shelving unit, stand, mirror-dressing table, shoe stand, "kotatsu" heated table, "kotatsu" board, golf club, stove, lumber, legless chair, low table, cupboard, shopping cart, bicycle, ski carrier, ski pole, shovel, suitcase, heater, snowboard, speaker, electric fan, sofa, dresser-drawer, child seat, tea ceremony box, desk, table, TV stand, tin plate, pipe, hanger rack, futon, printer plywood, baby carriage, bookshelf, mattress, hot water pot, etc.
3	Items 180 cm or longer with a width of less than 10cm	¥600	Curtain rail, lumber, fishing pole, clothes-drying pole, pipe, etc.
4	Items 180 cm or longer (excluding items in Category 3 above)	¥1,200	Storage shelf, "shoji" screen, bookshelf, sofa, dresser-drawer, door, "fusuma" sliding door, bed frame, spring mattress, etc.

The length of the oversized Garbage is the longest side considering the length, width, height and diameter (for circular items)



※ The disposal fee may vary if you are able to disassemble or fold your oversized trash. Please confirm this when making your application.

Handling of Bundles/Sets - The following Oversized Trash are handled by the bundles (5 per bundle) or by the set.

	Type	Examples
Bundle (5 items per bundle)	Furniture	"Zaisu" chair (legless chair) (except for revolving one), blind, roll curtain, curtain rail, etc.
	Bedding	Futon, Mattress (excluding those with springs), etc.
	Fittings	"Fusuma" (sliding door), "tatami" (Japanese mat), tin plate, etc.
	Sport, hobby	Golf club, ski, ski pole, fishing pole, etc.
	Others	Garment box, shovel, pipe, plywood, mop, etc.
Set	Bedding	Bed frame and mattress (including springs)
	Sport, hobby	Golf bag and golf club, ski set (ski, pole, shoes), etc.
	Appliances, audio equipment, office equipment, musical instrument	"Kotatsu" (leg warmer) and kotatsu table, stereo set (amplifier, player, tuner, speaker, etc.), etc.
	Furniture	Learning desk and chair, dresser and chair
	Health appliances	Dumbbell, barbell (bar and weight)
	Others	Clothes-drying poles and pedestal

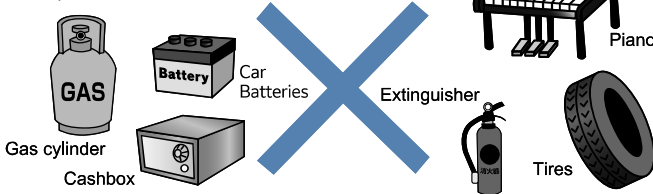
# Wastes not collected by the City

**Note** Illegal waste disposals are crimes.  
If you see any illegal waste disposals, please report to the Waste Collection Office or Police Offices.

## Item difficult to dispose

● Please make an arrangement of picking up items difficult to dispose to where you purchased them at first.

- 1) Extremely heavy items (Approx. over 100kg)
- 2) Extremely long items (Approx. over 2 meter)
- 3) Items causing risk of process (explosion or fire)
- 4) Harmful substances



## Button type lithium batteries

● Please return to battery collecting boxes placed at retailers

Collecting can for button type lithium batteries



※ Button Battery Recycling Promotion Center  
☎ 0120-266-205 URL <https://www.botankaishu.jp>

## Home care medical wastes (needles, medicines)

● Please return used needles and unused medicines to one's medical institute.

※ If you purchased your medicine at pharmacy, you can bring them to the pharmacy with this sign at the entrance



Contact information for pharmacies collecting medical wastes: Kanagawa pharmacist association  
☎ 044-21 1-2325 URL <https://kawayaku.or.jp/>

## Personal computers, laptops

● Please contact manufacturers for collection

### Collection inquiry

◆ If you know the manufacturer,  
➔ Contact PC recycling at corresponding manufacturer

◆ If there is no place to ask, e.g. self made personal computer,  
➔ Contact PC3R promotion association  
☎ 03-5282-7685 URL <https://www.pc3r.jp/>



※ if your PC does not have this sign, recycling fee will be applicable for collection.

## Motorcycles including moped

● Please contact dealers for collection

Contact information for collection and inquiry.

◆ Dealers (Dealers handling with collecting waste motorcycles)

※ Dealers handling with collecting motorcycle waste have the sign on their shops

◆ Motorcycle recycling call center

☎ 050-3000-0727

JARC/ Japan automobile recycling promotion center:  
URL <https://www.jarc.or.jp/motorcycle/>



## Electric appliance subjects to recycling

Air conditioning, television, refrigerator, washing machine, and dryer.

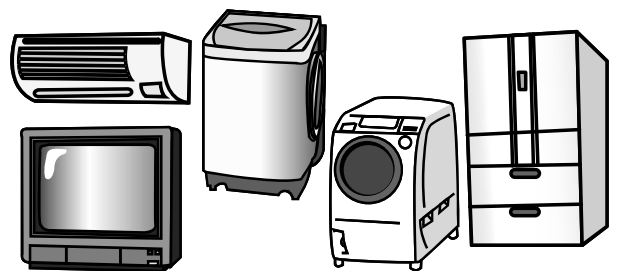
● Please contact retailer where you purchased the product for collecting wastes

※ If you are unsure of the electronics retailer where you purchased the item, please contact the Living Environment Office by email.

### Expenses paid by consumers

Recycling fee	+Collection transportation fee	= Amount To Be Paid By Consume
* Fee may vary by product manufacturer	* Fee may vary by retailer	

※ If you bring the waste to "the designated collecting location" by yourself, you only need to pay recycling fee. For the nearest designated collecting location, please contact the manufacturer or Waste collection office.



## Waste from business activities

● Each business operator must have a licensed industrial waste collector dispose of waste properly.





## ジモティー スポット 川崎菅生

まだ使える不要品を無料で引き取り、必要な人に譲渡・販売するリユース事業

を行っています。予約不要です。

○住所 宮前区菅生4-14-5

○営業時間 9:00~19:00

○定休日 なし(年末年始のみ)

※不要品の持ち込みは市民のみが対象です。

※破損や目立つ汚れ、臭いがするもの、解体されてすぐに使えないもの、使用

目的どおりの利用ができないものは引き取りできません。

川崎市 × ジモティー  
ジモティー スポット 川崎

家電 スポーツ用品 こども用品 衣類 食器 など

まだ使える不要品をお持ち込みください

予約不要 5分で完了 無料引取

直接持ち込み可能 持ち込んで選ぶだけ 何品でもOK

くわ ほーむページ  
詳しくはHPで

## その他のリユース手段

「ジモティー」「おいくら」など民間事業者のサービスを

利用して不要品をリユースすることも可能です。

くわ ほーむページ  
詳しくはHPで

まだ使える不要品は  
ジモティーでリユース

登録料・手数料 すべて無料 すぐに出品できる 5分で投稿完了 最速当日中に取引完了

4STEP だれでもかんたん地域リユース

STEP 1 品物を撮影して投稿！ STEP 2 問い合わせや申込みの依頼を待つ STEP 3 品物を引き取ってもらう STEP 4 相手に品物を渡すまで完了！

おいくら? の特徴

Point 01 処分費を払わず売却できる

資格を持つ買取店が対応 / 高評価 即時買取 即日対応

Point 02 査定結果を比較できる

Point 03 大型品でも自宅まで引き取り

## Jimoty Spot Kawasaki Sugao

See the web-site for details.

This facility accepts unwanted items that are still usable free of charge, and passes them on to people who need them through reuse (giving or selling).

No reservation is required.

Address: 4-14-5 Sugao, Miyamae Ward

Opening hours: 9:00-19:00

Closed: Open every day (closed only during the New Year holidays)

\* Only Kawasaki City residents may bring in unwanted items.

\* Items cannot be accepted if they are broken, heavily soiled, have strong odors, have been disassembled and cannot be used immediately, or cannot be used for their original purpose.

## Other means of reuse

See the web-site for details.

You can also submit unwanted items for reuse by using private services such as Jimoty or Oikura.

## 集積所及び資源集団回収場所からの資源物等の持ち去りは条例で禁止されています。

### 概要

- 集積所からの行政収集対象品目（空き缶や粗大ごみなど）の持ち去り禁止
- 資源集団回収場所からの資源集団回収品目（古紙、ダンボールなど）の持ち去り禁止

### 持ち去りを発見した場合

- 持ち去り行為者を発見した場合、トラブルに発展する可能性もあるので、直接声をかけることは避け、生活環境事業所へ連絡をお願いします。
- 現場所在地、行為者の人数や特徴、使用した車のメーカーなどわかる範囲でお知らせください。

### <注意>

- 集積所を管理している方などから、直接譲り受けている場合は、持ち去りには該当しません。
- 集積所を利用する方などが清掃活動として行う整理や移動等は該当しない場合があります。
- 資源物等を運搬するだけの行為は、持ち去りの対象ではありません。

The removal of resources from collection points and group resource collection locations is prohibited by ordinance.

### [Overview]

- Prohibition of the removal of waste items subject to administrative collection (such as empty cans and oversized waste) from waste stations
- Prohibition of the removal of waste items subject to community recycling (such as used paper and cardboard) from community recycling stations

### [If you witness someone removing prohibited waste items]

- To avoid problems, do not contact the person who is removing the prohibited waste items. Please contact the Living Environment Service Office.
- Please provide the location, number, and characteristics of the persons, the brand of vehicle used, and other information as you can.

### <Notes>

- The prohibition of removal does not apply to items that are directly donated by the waste station manager.
- The prohibition of removal may not apply to the sorting and relocation of waste conducted for the cleaning of stations by users.
- The carrying of recyclable waste is not considered removal.

条例禁止从收集站及资源集中回收地点拿走资源物等。

### 【概要】

- ・禁止从堆积位置取走行政机关收集对象物品（空罐或粗大垃圾等）
- ・禁止从资源垃圾统一回收场所取走资源垃圾统一回收物品（废纸、纸板箱等）

### 【发现取走时】

- ・如果发现了取走的人，为了避免引发纠纷，所以请不要直接质问，而是与生活环境事业所联系。
- ・请告知现场所在地、取走行为人的数量和特征、使用的车辆品牌等您了解的信息。

### <注意>

- ・如果是从管理堆积位置的人那里直接转让的情况，不属于取走行为。
- ・使用堆积位置的人等作为清扫活动进行的整理和移动等可能不属于取走行为。
- ・只是搬运资源物品等的行为，不属于取走行为。

집적소 및 자원 집단 수거 장소에서 자원물 등을 무단으로 가져가는 행위는 조례에 의해 금지되어 있습니다.

### [개요]

- ・분리수거장에서 행정수집 대상 품목 (빈 캔, 대형폐기물 등) 을 무단수거하는 행위 금지
- ・재활용쓰레기 집단수거장에서 재활용쓰레기 집단수거 품목 (폐지, 골판지 상자 등) 을 무단수거하는 행위 금지

### [무단수거를 발견한 경우]

・무단수거 행위자를 발견한 경우에는 분쟁으로 발전할 가능성이 있으므로 직접 이야기하지 말고 생활환경사업소에 연락해 주시기 바랍니다.

- ・현장 소재지, 행위자의 인원수 및 특징, 사용한 차량의 제조사 등을 알고 있는 범위에서 말씀해 주십시오.

### <주의사항>

- ・분리수거장 관리자 등으로부터 직접 양도받은 경우에는 무단수거에 해당하지 않습니다.
- ・분리수거장 이용자 등이 청소 활동으로 하는 정리나 이동 등은 해당하지 않을 수 있습니다.
- ・재활용쓰레기 등을 운반하기만 하는 행위는 무단수거의 대상이 아닙니다.

Ang pagkuha ng mga bagay na maaaring i-recycle mula sa mga lugar ng koleksyon at mga lugar sa pangongolekta ng mapagkukunan ay ipinagbabawal ayon sa ordinansa.

[Buod]

- Ipagbabawal ang pagkuha ng government collection items (empty cans, oversized waste, at iba pa) mula sa garbage collection site
- Ipagbabawal ang pagkuha ng recyclable resource collection items (used paper, cardboard, at iba) mula sa recyclable resource collection site

[Kapag natuklasan ang pagkuha]

• Kapag natuklasan na may indibidwal na kumukuha, iwasan ang direktang pagkausap dito sapagkat maaari itong mauwi sa kaguluhan. Mangyaring kontakin ang living environment office.

• Ipagbigay-alam ayon sa iyong kaalaman ang lokasyon ng site, dami at katangian ng mga gumawa ng pagkuha, modelo ng ginamit na sasakyan, at iba pa.

<Paalala>

• Kapag direktang ibinigay sa iyo ng tagapangasiwa ng garbage collection site at iba pa, hindi ito kinokonsiderang pagkuha.

• May mga pagkakataon na hindi ito pinapairal sa pagliligpit o paglilipat na isinasagawa bilang aktibidad sa paglilinis ng indibidwal na gumagamit ng garbage collection site.

• Tanging ang gawain ng transportasyon ng recyclables at iba pa ang hindi kinokonsiderang pagkuha.

---

La Ordenanza prohíbe llevar los recursos colocados en la estación de residuos y el depósito colectivo de recursos reciclables.

[Resumen]

• Se prohíbe llevarse los artículos u objetos de recolección municipal de los depósitos de basura o de recursos reciclables (latas vacías, basuras de gran tamaño, etc.).

• Se prohíbe llevarse del Lugar de Recolección Comunitaria de Recursos Naturales los objetos reciclables para la recolección comunitaria de recursos naturales (papeles usados, cartones, etc.).

[Al encontrar a alguien que se lleve los objetos reciclables]

• Al encontrar a un individuo que se lleve los objetos reciclables, póngase en contacto con la Oficina de Ambiente de Vida. No hable directamente con el individuo para evitar que usted tenga algún problema.

• Favor de informarnos en la medida de lo posible los detalles como lugar o dirección del hecho, número de personas del acto en cuestión y sus rasgos distintivos, la marca de automóvil, etc.

<Observaciones>

• Cuando reciben los recursos reciclables directamente de la persona que gestiona el depósito de basura o recursos reciclables, no corresponde a los actos prohibidos.

• Es posible que no correspondan a los actos prohibidos aquellos actos como orden y limpieza, desplazamiento, etc., lo que realizan como actividades de limpieza por los usuarios del depósito de basura o recursos reciclables.

• Aquellos actos que simplemente transportan los recursos reciclables, etc. no son sujetos a los actos prohibidos como llevarse los objetos reciclables.

---

A remoção de materiais recicláveis dos pontos de coleta pública ou dos locais de coleta comunitária de recicláveis é proibida por lei.

[Sumário]

- É proibido levar sem permissão, a partir dos locais de coleta de lixo, os itens alvo de coleta da administração pública (Latas vazias, lixos de grande porte etc.)

- É proibido levar sem permissão a partir dos locais de coleta em grupo de recursos, os itens de coleta em grupo de recursos (Papéis usados, papelão etc.)

[No caso de ver alguém que está levando]

- No caso de ver alguém que está levando algum material sem permissão, evite chamar a atenção diretamente, pois existe a possibilidade de criar problemas, por isso, pedimos por favor para que avise ao Escritório do Ambiente da Vida.

- Por favor, informe-nos sobre o que sabe: o endereço do local, o número de pessoas que estavam realizando a ação e suas características, o modelo do carro que estava sendo usado etc.

<Cuidados a serem tomados>

- No caso ter recebido o material diretamente a partir da pessoa que administra o local de coleta, não será adequado a ação de levar sem permissão.

- Há casos de ordenação, deslocamento etc., realizadas como atividades de limpeza pelas pessoas que utilizam o local de coleta de lixo, não serem adequadas como ação de levar sem permissão.

- A ação de somente transportar os materiais de reciclo não é considerado como ação de levar sem permissão.

---

Hành vi mang các vật liệu tài nguyên, v.v... khỏi điểm tập kết rác và điểm thu hồi rác tài nguyên theo hợp tác tập thể bị nghiêm cấm theo quy định pháp luật.

[Tổng quan]

• Nghiêm cấm lấy đi những danh mục sản phẩm thuộc đối tượng thu gom của chính quyền (lon rỗng, rác quá khổ, v.v...) từ những địa điểm tập kết

• Nghiêm cấm lấy đi các danh mục sản phẩm thu gom của các tổ chức tài nguyên (giấy cũ, thùng carton, v.v...) từ các địa điểm thu gom của các tổ chức tài nguyên

[Trường hợp phát hiện lấy đi]

• Trường hợp phát hiện người có hành vi lấy đi, có khả năng sẽ xảy ra rắc rối nên đừng lên tiếng trực tiếp mà vui lòng liên hệ với Văn phòng Môi trường Sinh hoạt.

• Vui lòng cho biết trong phạm vi có thể về vị trí xảy ra, số người có hành vi vi phạm, đặc trưng liên quan cũng như nhà sản xuất xe ô tô đã sử dụng, v.v...

<Chú ý>

• Trường hợp tiếp nhận trực tiếp từ người quản lý địa điểm tập kết, v.v... thì sẽ không bị xem là hành vi tự ý lấy đi.

• Trường hợp người sử dụng địa điểm tập kết, v.v... thực hiện hoạt động dọn dẹp vệ sinh như tiến hành điều chỉnh sắp xếp, di chuyển qua lại, v.v... có thể sẽ không bị xem là hành vi tự ý lấy đi.

• Hành động chỉ vận chuyển đồ có thể tái chế, v.v... không phải là hành động tự ý lấy đi.

# ポイ捨て禁止条例



市内全域でポイ捨ては禁止です。

条例には罰則を定めています。

Littering is prohibited in all areas in the city.

The no littering ordinance of the city imposes penalties on violators.

市内全区域禁止随地乱扔垃圾。

条例中制定了惩罚制度。

시내 전역에서 쓰레기 아무데나 버리기 금지.

조례에는 벌칙이 제정되어 있습니다.

Bawal magkalat sa lahat ng lugar sa lungsod.

Ang parusa ay nakatukoy sa ordinansa.

Esta prohibido arrojar basura en toda la ciudad.

Esta establecido normas penales al estatuto.

O lixo é proibido deixare jogar lixo em qualquer lugar.

As penalidades são especificadas na Portaria.

Nghiêm cấm vứt rác bừa bãi trong toàn bộ khu vực của thành phố.

Pháp luật có quy định hình phạt.

## ごみの収集に関するご相談・お問い合わせ先

## Contact Information for Consultation and Inquiries Concerning Trash Collection

お住まいの区 Your community	担当事業所 Office	所在地 Location	電話番号 Tel	ファックス番号 Fax	電子メール e-mail
川崎区 Kawasaki-ku	川崎生活環境事業所 Kawasaki Waste Collection Office	川崎区塩浜 4-11-9 4-11-9 Shiohama, Kawasaki-ku	044-266-5747	044-287-1840	30kawase@city.kawasaki.jp
幸区・ Saiwai-ku 中原区 Nakahara-ku	中原生活環境事業所 Nakahara Waste Collection Office	中原区中丸子 155-1 155-1 Nakamaruko, Nakahara-ku	044-411-9220	044-434-7336	30nakase@city.kawasaki.jp
高津区 Takatsu-ku 宮前区 Miyamae-ku	宮前生活環境事業所 Miyamae Waste Collection Office	宮前区宮崎 172 172 Miyazaki, Miyamae-ku	044-866-9131	044-857-7045	30miyase@city.kawasaki.jp
多摩区 Tama-ku 麻生区 Asao-ku	多摩生活環境事業所 Tama Waste Collection Office	多摩区枳形 1-14-1 1-14-1 Masugata, Tama-ku	044-933-4111	044-934-8550	30tamase@city.kawasaki.jp

受付日時：月曜日から土曜日までの午前 8 時から午後 4 時 45 分まで Opening hours: Mon-Sat 8:00 a.m.- 4:45 p.m.

川崎市ホームページ「ごみの出し方」

<https://www.city.kawasaki.jp/kurashi/category/261-1-0-0-0-0-0-0-0.html>



英語、中国語、韓国・朝鮮語、ポルトガル語、スペイン語、フィリピン語、ベトナム語への翻訳機能もあります。

“Rules for Discarding Trash” on the Kawasaki City website

<https://www.city.kawasaki.jp/kurashi/category/261-1-0-0-0-0-0-0-0.html>

There is also a function for translation into English, Chinese, Korean, Portuguese, Spanish, Tagalog, and Vietnamese.



エコマーク商品  
19 107 003



環境に配慮した「植物油インキ」を使用しています

川崎市 KAWASAKI CITY

緊急情報なし

防災ポータル

Click!!

Language

よくある質問FAQ

AIチャットボット

外部リンク

オンライン手続 ほか

メニュー

くらし・総合

こども・子育て

魅力・イベント

事業者

市政情報

防災・防犯・安全

現在位置 トップページ > くらし・総合 > 家庭ごみの出し方 > ごみの出し方

ごみの出し方